Tiesas (trešā palāta) spriedums 2006. gada 16. martā — Komisija/Spānija

(lieta C-332/04)

Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 85/337/EEK, ko groza Direktīva 97/11/EK — Projektu ietekmes uz vidi novērtējums — Faktoru, kam var būt tieša vai netieša ietekme, mijiedarbība — Pienākums publicēt paziņojumu par ietekmi — Teritorijas attīstības projekta ārpus pilsētas robežām ierobežots novērtējums — Atpūtas centra Paternā būvprojekts

1. *Vide — Dažu projektu ietekmes uz vidi novērtējums — Direktīva 85/337/EEK (Padomes Direktīvas 85/337, ko groza Direktīva 97/11, 3. pants) (sal. ar 33.–37. punktu)*

2. *Iestāžu akti — Direktīvas — Izpilde no dalībvalstu puses — Administratīvās prakses nepietiekamība (EKL 249. panta 3. daļa) (sal. ar 38. punktu)*

3. *Prasība sakarā ar valsts pienākumu neizpildi — Pamatotības pārbaude tiesā — Vērā ņemamais stāvoklis — Stāvoklis, beidzoties argumentētajā atzinumā minētajam termiņam (EKL 226. pants) (sal. ar 40. punktu)*

4. *Kopienu tiesības — Interpretācija — Teksti dažādās valodās (sal. ar 52. punktu)*

5. *Vide — Dažu projektu ietekmes uz vidi novērtējums — Direktīva 85/337 (Padomes Direktīvas 85/337, ko groza Direktīva 97/11, 9. panta 1. punkts) (sal. ar 45., 46. un 48.–59. punktu)*

6. *Vide — Dažu projektu ietekmes uz vidi novērtējums — Direktīva 97/11 (Padomes Direktīvas 97/11 3. panta 1. punkts) (sal. ar 65. un 66. punktu)*

7. *Vide — Dažu projektu ietekmes uz vidi novērtējums — Direktīva 85/337 (Padomes Direktīvas 85/337, ko groza Direktīva 97/11, 2. panta 1. punkts un 4. panta 2. punkts) (sal. ar 77. punktu)*

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Daļēja/nepareiza 3. panta, 9. panta 1. punkta un II pielikuma 10. punkta b) apakšpunkta transpozīcija Padomes 1985. gada 27. jūnija Direktīvā 85/337/EEK par dažu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējumu (OV L 175, 40. lpp.), ko groza Padomes 1997. gada 3. marta Direktīva 97/11/EK (OV L 73, 5. lpp.) — Direktīvas 97/11/EK 3. pantā noteikto pārejas noteikumu nepiemērošana — Novērtējuma neveikšana atpūtas centra Paternā (Valensija) būvprojektam

Rezolutīvā daļa

1) daļēji transponējot 3. pantu Padomes 1985. gada 27. jūnija Direktīvā 85/337/EEK par dažu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējumu, ko groza Padomes 1997. gada 3. marta Direktīva 97/11/EK, netransponējot 9. panta 1. punktu Direktīvā 85/337, ko groza Direktīva 97/11, neievērojot Direktīvas 97/11 3. pantā noteiktos pārejas noteikumus, pareizi netransponējot kopā skatītus II pielikuma 10. punkta b) apakšpunkta, kā arī 2. panta 1. punkta un 4. panta 2. punkta noteikumus Direktīvā 85/337, ko groza Direktīva 97/11, un neveicot ietekmes uz vidi novērtējuma procedūru atpūtas centra Paternā būvprojektam un tā rezultātā nepiemērojot 2. panta 1. punktu, 3. pantu, 4. panta 2. punktu, 8. un 9. pantu Direktīvā 85/337, ko groza Direktīva 97/11, Spānijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šīs direktīvas;

2) Spānijas Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.